

Інструкція з експлуатації та обслуговування



ЕЛЕКТРОКУЛЬТИВАТОР

KE 2000-P

ЗМІСТ

1. Загальний опис	5
2. Комплект постачання	9
3. Технічні характеристики	10
4. Заходи безпеки	11
5. Робота із виробом	15
6. Технічне обслуговування	21
7. Транспортування та зберігання	22
8. Утилізація	22
9. Можливі несправності та способи їх усунення	23
10. Гарантійні зобов'язання	24
11. Декларація відповідності	26
12. Умовні позначення	27



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Перед початком експлуатації культиватора уважно ознайомтеся з цією інструкцією та виконуйте всі її вимоги.



ТМ «Кентавр» постійно працює над удосконаленням своєї продукції і у зв'язку з цим, залишає за собою право на внесення змін, що не порушують основні технічні експлуатаційні характеристики, принципи експлуатації та обслуговування мотокультиватора, як у зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення мотокультиватора, так і в зміст цієї інструкції без попереднього повідомлення споживачів.

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «КЕНТАВР».

Продукція ТМ «КЕНТАВР» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», Україна, 69000, Запорізька обл., місто Запоріжжя, вул. Штабна, будинок 13, приміщення 19, т. 0 800 301 400.

Електрокультиватор ТМ «КЕНТАВР» моделі «KE 2000-P» за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідають вимогам нормативних документів України. А саме, технічним регламентам:

- з безпеки машин, постанова КМУ №62 від 30.01.2013;
 - низьковольтне електричне обладнання, постанова КМУ №1067 від 16.12.2015;
 - електромагнітної сумісності обладнання, постанова КМУ №1077 від 16.12.2015;
 - обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, постанова КМУ № 139 від 10.03.2017;
- та стандартам:
- ДСТУ EN 836:2004 Садове обладнання. Газонокосарки приводні. Вимоги безпеки (EN 836:1997, IDT),
 - ДСТУ EN 61029-1:2014 Інструменти пересувні з електроприводом. Безпека. Частина 1. Загальні вимоги (EN 61029-1:2009, EN 61029-1:2009/A11:2010, EN 61029-1:2009/AC:2009, IDT),
 - ДСТУ EN 55014-1:2019 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електричних інструментів та аналогічної апаратури. Частина 1. Емісія завад (EN 55014-1:2017, IDT; CISPR 14-1:2016, IDT),
 - ДСТУ EN 55014-2:2017 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електроінструментів та аналогічних виробів. Частина 2. Несприйнятливість до завад (EN 55014-2:2015, IDT; CISPR 14-2:2015, IDT).
 - ДСТУ EN IEC 63000:2020 Технічна документація для оцінювання електричних та електронних виробів щодо обмеження використання небезпечних речовин (EN IEC 63000:2018, IDT; IEC 63000:2016, IDT).

Дбайливо зберігайте цю інструкцію та звертайтеся до неї в разі виникнення питань щодо експлуатації, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу передайте цю інструкцію новому власнику.

Постачальник, імпортер, представник виробника на території України та підприємство, яке приймає претензії споживачів:

ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», Україна, 69000, Запорізька обл., місто Запоріжжя, вул. Штабна, будинок 13, приміщення 19, т. 0 800 301 400.

Виробник: «ТАЙЧЖОУ КУНЬШАНЬ МЕКАНІКАЛ ЕНД ЕЛЕКТРИКАЛ» КО., ЛТД.; №377, вул. Сіньтань, Зона Економічного Розвитку, Тайчжоу, Чжецзян, Китай.

Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження із виробом або використання виробу не за призначенням.

Додаткову інформацію із сервісного обслуговування ви можете отримати за телефоном: 0 800 301 400 або на сайті kentavr.ua.

Одночасно треба розуміти, що інструкція не містить абсолютно всі ситуації, можливі під час застосування виробу. У разі виникнення ситуацій, яких немає в цій інструкції, або за необхідності отримання додаткової інформації, зверніться до найближчого сервісного центру ТМ «КЕНТАВР».

Продукція ТМ «КЕНТАВР» постійно вдосконалюється і у зв'язку з цим можливі зміни, що не порушують основні принципи керування, зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, як і зміст цієї інструкції без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни спрямовані тільки на поліпшення та модернізацію виробу.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Компактний електрокультиватор ТМ «KENTAVR» модель являє собою малогабаритний автономний силовий агрегат (далі по тексту - культиватор) з електричним двигуном і основним робочим органом – роторною ґрунтофрезою, що відноситься до класу побутових садових інструментів.



УВАГА!

Перш ніж почати користуватися електрокультиватором, уважно вивчіть дану інструкцію.

Електрокультиватор призначений для культивації, перемішування ґрунту з добривами, розпушування, обробки ґрунту з одночасним знищенням бур'янів, догляду за насадженнями на садових і городніх ділянках малого та середнього розміру, легкої і середньої складності ґрунтів. Завдяки невеликим розмірам він чудово культивує ґрунт у важкодоступних місцях, в тому числі між виноградниками, під кущами, на грядках, на квіткових клумбах, в теплицях, парниках тощо.

Невелика вага мотокультиватора дозволяє працювати з ним навіть людям похилого віку. Завдяки розбірному керму він легко транспортується і не вимагає багато місця для зберігання.

Мотокультиватор оснащений компактним і потужним електричним двигуном потужністю 2 кВт .

Мотокультиватори ТМ «KENTAVR» відрізняється рядом переваг і конструктивних особливостей, серед яких:

- компактність і невелика вага;
- висока маневреність;
- потужний двигун 2 кВт;
- ергономічність, зручність і простота в експлуатації і обслуговуванні;
- різна ширина культивації;
- наявність пари транспортувальних коліс;
- низькі рівні вібрації і шуму під час роботи.

В даній інструкції викладено необхідні відомості і рекомендації з експлуатації електрокультиватора та його технічного обслуговування.



Рисунок 1. Загальний вигляд електрокультиватору моделі «КЕ 2000-Р».

Специфікація до рисунку 1:

1. Мережевий шнур із вилкою
2. Трос зчеплення.
3. Руків'я керма.
4. Важіль зчеплення.
5. Кнопка блокування від випадкового увімкнення.
6. Важіль увімкнення двигуна.
7. Сошник.
8. Транспортувальні колеса.
9. Захисне крило.
10. Ніж ґрунтофрези.
11. Транспортувальне руків'я.
12. Двигун.
13. Сійка керма.



УВАГА!

Виробник залишає за собою право вносити в зовнішній вигляд, конструкцію та комплект постачання, інструкцію з експлуатації виробу незначні зміни, які не впливають на функціональність виробу.

1.1. Значення знаків та піктограм

Розпорядчі знаки



Перед використанням виробу прочитайте інструкцію з експлуатації.



Одягнути маску



Одягнути захисний одяг



Взути захисне взуття



При роботі з гострими елементами надягнути захисні рукавиці.

Попереджувальні знаки



Обережно! Попередження загальної небезпеки.



Засторога: автоматичне запускання



Обережно! Гострий елемент.



Засторога: затискання рук.



Засторога: травмування ноги в наслідок раптового повертання або викиду елементів. Витримуйте достатню відстань.



Слідкуйте за тим, щоб відлітаючі частки при роботі виробом не травмували людей поблизу



Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.



Допускається повторне використання.



Пакування не стійке до ушкодження. Гаками не брати.



Поводитися з обережністю



Берегти від вологи.



Крихкий вміст.



Верх.



Берегти від сонячних променів.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

Електрокультиватор може постачатися споживачам за їх бажанням у зібраному або в розібраному стані.

2.1. Комплект постачання в зібраному стані.

Таблиця 1

Найменування	Кількість, од.
Електрокультиватор в зборі	1
Упаковка з інструментом	1
Інструкція з експлуатації та обслуговування, гарантійний талон	1

2.2. Комплект постачання в розібраному стані.

Таблиця 2

Найменування	Кількість, од.
Силовий агрегат в зборі	1
Важіль управління дросельної заслінкою («газ») з тросом	1
Транспортувальні колеса	1
Сошник	1
Руків'я керма	1
Стійка керма	1
Захисне крило	2
Комплект секцій ґрунтофрези	1
Упаковка з кріпильними елементами та інструментом	1
Інструкція	



ПРИМІТКА!

Зовнішній вигляд комплектуючих вузлів і деталей та комплектація електрокультиватора можуть дещо відрізнятися від вказаної в таблиці.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблиця 3.1.

Найменування	Характеристики і параметри
Модель	KE 2000-P
Тип мотокультиватора	електричний компактний
Тип двигуна	електричний, однофазний
Номінальна напруга живлення, В	230
Номінальна частота струму, Гц	50
Номінальна потужність електродвигуна, кВт	2,0
Максимальний крутний момент, Нм	6,3
Кількість швидкостей	1 вперед
Кермове управління	кермо з руків'ями
Кількість транспортних коліс	2
Транспортні колеса	швидкоз'ємні пластикові
Робочий орган	збірна роторна 1+1+1-секційна ґрунтофреза
Ширина захоплення ґрунтофрези, мм	200/350/430
Глибина фрезерування ґрунту, мм	до 150
Продуктивність при фрезеруванні ґрунту, га/год	0,099 - 0,155
Клас захисту від ураження електрострумом	II
Клас теплостійкості ізоляції	B
Рівень звукової потужності (LWA)*, дБ	не більше 93
Рівень віброшвидкості на руків'ях (Lv)*, м/с	не більше 4,42
Експлуатаційна вага мотокультиватора, кг	29
Кількість пакувальних місць, шт.	1
Розмір упаковки (довжина, ширина, висота), мм:	580x370x620

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

4.1 Загальні вимоги безпеки

4.1.1 Електрокультиватор ТМ «KENTAVR» моделі «KE 2000-P» належить до механізованих пристроїв, основою яких є електричний двигун, живленням від мережі 1-фазного змінного струму 230 В, 50 Гц для культивування ґрунтофрезою, що працюють поза приміщенням, на які поширюються вимоги правил безпечної експлуатації електроустановок, правила безпечної експлуатації машин з вмонтованим електродвигуном, правил пожежної безпеки, правил утримання зелених насаджень у населених пунктах. Перед користуванням необхідно уважно ознайомитися з цією інструкцією з експлуатації і дотримуватися її вимог для запобігання дії виникаючих небезпечних чинників: рухомих деталей з лезами, шуму, вібрації, електричного струму з небезпечною напругою, пожежонебезпечності, літаючих часток стебла, дії природних метеорологічних чинників та біологічних від комах.

4.1.2 Використовувати виріб необхідно винятково за призначенням згідно вимог цієї інструкції, з дбайливим ставленням до нього, своєчасно виконуючи заходи технічного обслуговування.

4.1.3 Під час роботи з виробом необхідно використовувати засоби індивідуального захисту (ЗІЗ): окуляри або щиток від механічних ушкоджень очей; засоби захисту від шуму; робочі рукавички; робочий костюм у комплекті із взуттям; головний убір від сонця. Усі ЗІЗ повинні бути підібрані за розмірами та припасовані до тіла без вільних кінцівок.

4.1.4 Під час експлуатації виробу необхідно виконувати вимоги правил пожежної безпеки:

- виконувати вимоги улаштування тимчасових електромереж, запобігаючи випадків появи електричних іскор та підвищення температури на контактах, в проводах, в електроприладах;
- використовувати подовжувачі у вологозахисному виконанні, призначені для роботи на вулиці з перетином не менше 1,5 мм², подовжувачі необхідно розмотувати на повну їх довжину, перед кожним увімкненням контролювати стан подовжувачів, тримати подовжувач на відстані від різального блоку, не допускати перекручування подовжувача і наїзду на нього газонокосаркою;
- забороняється працювати виробом в атмосфері випарів легкозаймистих ПММ.

4.1.5 Під час роботи виробу необхідно виконувати правила безпечної експлуатації механізованих пристроїв з вмонтованим електродвигуном:

- щоразу до початку роботи виконувати технічний огляд і перевірку справності агрегатів та деталей виробу, експлуатувати несправний виріб забороняється;
- усі операції з підготовки виробу до роботи, технічного обслуговування та ремонту здійснювати з від'єднанням від електромережі шнуром живлення;
- до початку роботи оглянути та звільнити зону культивування від будь

сторонніх предметів і перешкод;

- не починати роботу з виробом у стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції;
- не втрачати пильність під час користування виробом;
- під час користування виробом не торкатися мокрими руками до елементів електромережі: розеток, вилок, роз'ємів, автоматів захисту тощо;
- під час роботи не допускати знаходження в небезпечній зоні сторонніх осіб, дітей, тварин;
- не піддавати виріб ударам;
- працювати лише за денного освітлення, забороняється працювати в темний період доби;
- не використовувати для роботи виріб з ознаками недоліків, помітними зовнішніми пошкодженнями корпусу, мережевого шнура та роз'єму для під'єднання подовжувача;
- слідкувати за тим, щоб роз'єми під'єднання подовжувачів та пристрій керування завжди були сухими та чистими;
- не перевантажувати виріб довготривалою та інтенсивною роботою;
- не залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;
- після закінчення робіт вимкнути виріб, від'єднати виріб від електромережі, підготувати до зберігання згідно з цією інструкцією та розташувати в заздалегідь приготованому місці, діти не повинні мати доступ до виробу.

4.1.6 Користувач має усвідомлювати небезпеки електричного струму. Електрострум створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія призводить до порушень клітин організму, що спричиняє судомні скорочення м'язів, порушення нервових функцій, роботи органів дихання і кровообігу. Одночасно можуть спостерігатися втрата свідомості, розлад мови.

Електролітична дія призводить до електролізу плазми крові та інших рідин тіла, що може призвести до порушення їхнього фізико-хімічного складу і біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму супроводжується опіками окремих ділянок тіла і перегрівом окремих внутрішніх органів, викликаючи в них різні функціональні розлади і ушкодження.

Вражаюча дія електричного струму на організм людини залежить від багатьох факторів.

Користувач має володіти і вміти застосовувати методи оживлення (штучне дихання та непрямий масаж серця) постраждалих від ураження електричним струмом.

4.1.7 Користувач має забезпечувати електробезпеку використанням належних складових електромережі:

- ізоляцію струмоведучих частин, переважно, із захистом від доступу вологи;
- огороження струмоведучих частин доступних для дотику;
- подовжувачів електромережі, для роботи поза приміщеннями у вологозахисному виконанні.

4.1.8 Ремонт виробу має здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин. В іншому разі можливе заподіювання значної шкоди здоров'ю користувача.

4.1.9 Гігієнічні вимоги.

Зважаючи на те, що виріб має гострі робочі деталі, необхідно використовувати ЗІЗ, такі як захисні рукавиці, захисний одяг та взуття. При використанні електрокультиватора для змішування ґрунту з добривами, можливе утворення дрібних частинок, потрапляння яких до органів дихання або в очі людини теж не можна вважати безпечним. Тому кожен користувач має обов'язково виконувати заходи гігієни, при експлуатації і очищенні виробу:

Кожен користувач має обов'язково виконувати заходи гігієни:

- використовувати рекомендовані в цій інструкції з експлуатації ЗІЗ;
- не припускати контактів виробу з харчовими продуктами;
- після виконання робіт із виробом обов'язково мити руки, за можливістю приймати душ із мийними засобами, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду та звільняти від відходів.

4.2 Спеціальні вимоги безпеки.

4.2.1 Вимоги безпеки до початку роботи із виробом:

– до самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації, наведені у цій інструкції;

– переконатися, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними: якщо маркувальної таблички немає, треба звернутися до постачальника, не використовувати для роботи виріб без маркувальної таблички;

– виріб має достатній рівень електробезпеки для роботи в нормальних умовах, забороняється працювати культиватором під час дощу, мити від'єднаний виріб до мережі, допускати потрапляння води всередину виробу (у разі потрапляння води на виріб або всередину виробу — негайно припинити його використання, від'єднати виріб від електромережі, витерти корпус, а в разі потрапляння води всередину — звернутися до сервісного центру);

– подовжувачі та шнур живлення розмотати на повну їхню довжину;

– оглядати виріб на відсутність пошкоджень корпусу, кришки відсіку електродвигуна, пристрою керування, мережевого шнура зі штепсельною вилкою перед кожним увімкненням.

4.2.2 Вимоги безпеки під час роботи з виробом:

– приєднувати виріб до електромережі безпосередньо перед виконанням роботи із вимкненим та заблокованим важелем «Увімк/Вимк»;

– від'єднувати виріб від електромережі перед: під час перерви в роботі, після закінчення роботи;

– утримувати в чистоті вентиляційні отвори для забезпечення припливу достатньої кількості повітря, необхідного для охолодження двигуна;

– у разі зіткнення ножа ґрунтофрези під час роботи з металом, камінням чи іншими твердими предметами, негайно вимкнути виріб, від'єднати

його від електричної мережі та оглянути ножі на предмет ушкоджень;
– не переносити і не транспортувати електрокультиватор, під'єднаний до електричної мережі;

– для запобігання пошкодженням ніколи не обертати електрошнур навколо руки, або інших частин тіла, не тягнути за шнур, щоб вийняти вилку з розетки, берегти шнур від впливу високих температур, мастильних матеріалів та предметів з гострими крайками;

– не нахилятися над працюючим виробом;

– не передавати виріб особам, які не мають права користування ним та не залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;

4.2.3 Вимоги безпеки після закінчення роботи:

– вимкнути виріб та від'єднати його від електричної мережі;

– очистити електрокультиватор від відпилу та бруду (для чищення використовувати суху м'яку тканину);

– зберігати виріб за температури від -15 до $+55$ °C із відносною вологістю не більше 90 %;

– під час зберігання виробу у приміщенні необхідно забезпечити нейтральне середовище, яке не руйнує метали та електроізоляцію.

4.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях.

4.3.1 У разі виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу, поява диму на агрегатах, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):

– припинити роботи;

– повідомити за необхідності спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);

– вжити заходів до евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);

– почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик, і до їхнього прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;

– надати долікарську допомогу постраждалим.

4.3.2 У разі нещасної події із травмуванням, постраждалих перемістити у безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу і надати долікарську допомогу. Місце події захистити і зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування.

5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ

Тривала і надійна робота електрокультиватора забезпечується у разі належної експлуатації, своєчасного і повного проведення технічного обслуговування у відповідності до рекомендацій даної інструкції.

Електрокультиватор призначений для експлуатації в районах з помірним кліматом і найбільш ефективний за температури повітря в межах від +1 °С до +40 °С.

Робота з електрокультиватором не вимагає спеціальної підготовки, проте слід врахувати, що для ефективного його використання необхідні певні навички.

5.1. Складання електрокультиватора

Електрокультиватори можуть поставлятися в торгівлі мережі, як в повністю зібраному вигляді, пройшов передпродажну підготовку і готовий до експлуатації, так і в заводських упаковках, у вигляді складального комплекту для великовузлового складання.

Великовузлове складання електрокультиватора не вимагає особливих умов і спеціальних пристосувань. Якщо уважно слідувати рекомендаціям даної інструкції, то ця операція цілком здійсненна для людини, що має технічні навички та використовує універсальний інструмент, що входить в комплект поставки мотокультиватора.



УВАГА!

Процес складання рекомендується здійснювати в приміщенні або на чистому сухому відкритому майданчику. Неприпустимо попадання атмосферних опадів, піску, частинок ґрунту та інших забруднень на сполучні поверхні електрокультиватора, що збирається.

Складання електрокультиватора виконується в наступній послідовності:

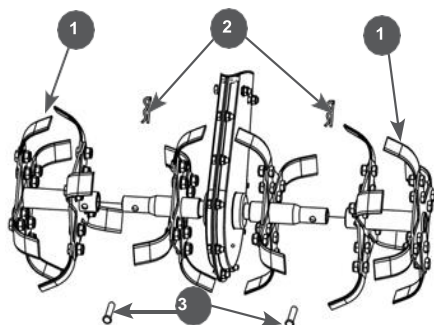
1. Акуратно витягти з пакувальної коробки всі вузли, деталі та кріпильні елементи, які там знаходяться; звільнити від пакувальної плівки і транспортувальних фіксуєчих елементів.



УВАГА!

Трос дросельної заслінки може бути приєднаний до важеля управління на руків'ї керма і до двигуна мотокультиватора. Будьте уважні під час діставання комплектуючих з упаковки, щоб не пошкодити трос.

2. Перевірити затяжку різьбових кріпильних елементів центрального вузла мотокультиватора. У разі необхідності - підтягнути різьбові з'єднання.
3. Встановити секції ґрунтофрези (див. рис. 2), закріпити штифтами та зашплінтувати.



Специфікація:

- 1- Ножі ґрунтофрези.
- 2- Шплінт.
- 3- Штифт.

Рисунок 2. Встановлення ґрунтофрез на електрокультиватор.

4. Встановити захисні крила (9, рис. 1), зафіксувати болтами.
5. Встановити стійку керма (1, рис. 2.3) в раму культиватора до моменту, коли отвору співпадуть, закріпити стійку, зафіксувати болтами і гайками.

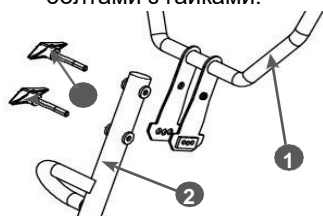


Специфікація:

- 1-Стойка керма.
- 2-Болти.
- 3-Рама електрокультиватора.
- 4-Гайки.

Рисунок 3. Встановлення стійки керма.

6. На стійку керма (2, рис. 4) встановити руків'я керма (1, рис. 4), зафіксувати болтами з гайками.



Специфікація:

- 1-Руків'я керма.
- 2-Стойка керма.

Рисунок 4. Встановлення руків'їв керма.

7. Зазвичай важіль увімкнення двигуна (6, рис. 1) і важіль зчеплення (4, рис.1) встановлені на руків'ях керма, якщо вони не встановлені-зняти гумові ручки на руків'ї, встановити важіль і зафіксувати болтами. Якщо трос зчеплення не приєднаний до двигуна електрокультиватора культиватора, необхідно приєднати трос до двигуна та зафіксувати.
8. Сошник (7, рис. 1) встановити на електрокультиватор в транспортному положенні, закріпивши його штифтом і стопорним шплінтом.
9. Перевірити всі фіксувальні та кріпильні елементи електрокультиватора.

5.2. Підготовка і робота електрокультиватором



УВАГА!

Перед початком роботи електрокультиватором необхідно переконатися в повній безпеці цієї дії для оточуючих людей, тварин і рослин.

Перед початком роботи електрокультиватором необхідно переставити сошник з колесами з транспортного положення в робоче (див. рис. 5).



УВАГА!

Перестановку сошника з транспортного положення в робоче і назад, а також регулювання сошником глибини обробки ґрунту можна проводити тільки при вимкненому двигуні!

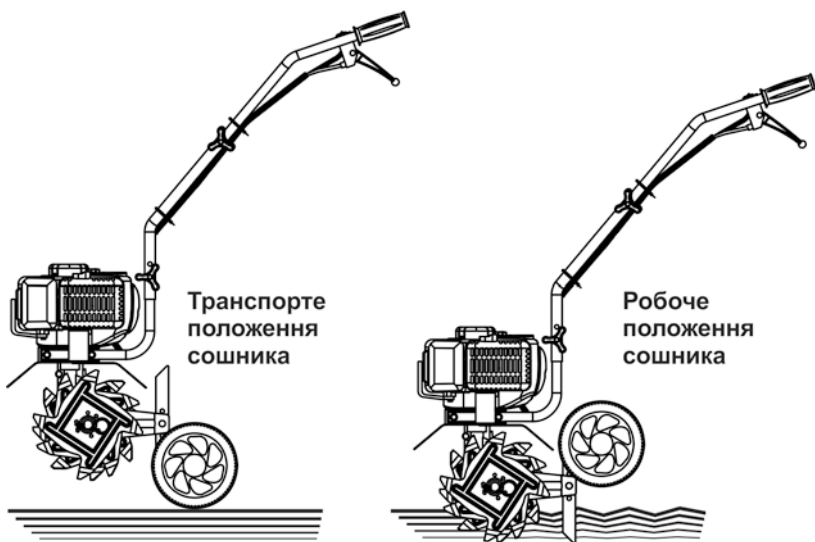


Рис. 5

Перед початком виконання робіт з культивування електрокультиватором визначтеся з межами оброблюваної ділянки, уважно огляньте її на предмет наявності перешкод, вивчіть рельєф і стан ґрунту, виберіть напрямок і послідовність робочих проходів.

Щоб розпочати рух електрокультиватора необхідно:

1. Встановити електрокультиватор в точку початку обробки ділянки.
2. Переконатися в безпеці проведення робіт на ділянці.
3. Виставити сошник на потрібну глибину обробки ґрунту.
- 4.

- 5.
6. Вімкнути виріб до електромережі.
7. Вибрати стійку позу, міцно взятися двома руками за руків'я виробу та натиснути кнопку (5, рис. 1) блокування від випадкового увімкнення і не відпускаючи її натиснути на важіль увімкнення двигуна (6, рис.1).
8. Після того, як електродвигун почне працювати, відпустити кнопку (5, рис. 1) блокування від випадкового увімкнення.
9. Не відпускаючи важіль увімкнення двигуна (6, рис.1) натисніть важіль зчеплення (4, рис. 1)-почне працювати ґрунтофреза.
10. За допомогою керма напрямком руху електрокультиватора обробити потрібну ділянку за один або кілька проходів.
11. Для зупинки електрокультиватора досить відпустити важіль дросельної заслінки, при цьому обертання ґрунтофрези зупинеться. Для вімкнення двигуна необхідно відпустити важіль увімкнення двигуна (6, рис.1).
12. Після закінчення роботи або при необхідності перемістити мотокультиватор на нову ділянку - заглушити двигун.
13. Від'єднати шнур виробу від мережевого подовжувача.

Для неглибокого розпушування сошник потрібно встановити в нижнє робоче положення, при цьому електрокультиватор буде переміщатись по поверхні ґрунту з високою швидкістю. Для глибокого розпушування сошник потрібно встановити у верхнє робоче положення, притримувати електрокультиватор за руків'я керма і переміщатись повільно, і за кілька проходів. Цим досягається гарне дроблення грудок ґрунту і забезпечується найбільш рівномірна її структура. Пройшовши кілька разів вперед-назад по одній і тій же ділянці ґрунту, можна розпушити її на значну глибину. Робота мотокультиватором в цьому випадку нагадує за характером рухів використання пилососа.

Під час обробки пухкого ґрунту необхідно стежити, щоб електрокультиватор не заглиблювався надмірно, так як це викликає перевантаження двигуна. Для зменшення заглиблення необхідно опустити сошник і в процесі роботи натискати вниз на рукоятки керма, піднімаючи тим самим ротор ґрунтофрези.

Навіть потужний мотокультиватор цілком може заплутатися в густій траві і коренях. Тому перед розпушуванням сильно зарослих ділянок необхідно розчистити їх за допомогою мотокося або секатора. Також при цьому необхідно заздалегідь приготувати потрібний інструмент для регулярного очищення ротора електрокультиватора.

Якщо в ґрунті попадається багато дрібних каменів, гілок і коренів рослин, слід зменшити частоту обертання і заглиблення ротора електрокультиватора і обробити ділянку за кілька проходів, поступово збільшуючи глибину обробки.



УВАГА!

Категорично забороняється очищати ротор електрокультиватора під час роботи двигуна! Очистку ротора електрокультиватора потрібно проводити тільки при заглушеному двигуні!

Чередуйте періоди роботи з відпочинком. Не рекомендується виконувати культивування електрокультиватором більш ніж півтора годин поспіль, оскільки поєднання впливу вібрації та фізичного навантаження на оператора призводить до підвищеної стомлюваності та зниження уваги, що може стати причиною травми. Також наявність періодів відпочинку знижує ймовірність перегріву двигуна в спекотну погоду.

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Надійність і довговічність роботи двигуна і електрокультиватора в цілому, багато в чому залежать від правильності і своєчасності проведення технічного обслуговування.

Електрокультиватор забезпечен сучасним електричним двигуном, вузлами та деталями, які розроблені з урахуванням вимог цієї інструкції з експлуатації для тривалої надійної роботи. Проте, дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи з технічного обслуговування, які зазначені в даному розділі інструкції.

Комплекс робіт з технічного обслуговування електрокультиватора передбачає (табл. 3):

- очищення корпусу, осей коліс, ножів ґрунтофрези від залишків трави та бруду;
- огляд корпусу , ножів ґрунтофрези, мережевого шнура, важеля увімкнення двигуна і кнопки його блокування від випадкового увімкнення на відсутність механічних і термічних ушкоджень;
- перевірку відсутності пошкоджень та гостроту лез ножа;
- перевірку міцності з'єднань частин руків'я і приєднання руків'я до корпусу, коліс.

Таблиця 3

	Тип обслуговування	Періодичність
Електрокультиватор	Очищення	Щоразу
З'єднання елементів виробу	Перевірка	Щоразу
	Підтяжка	За необхідності
Мережевий шнур, подовжувач	Перевірка	Щоразу
Елементи керування	Перевірка	Щоразу
Ґрунтофреза	Перевірка	Щоразу
	Заточування	За необхідності
	Заміна	За необхідності

7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

7.1. Транспортування

Електрокультиватор можна транспортувати в упаковці або в зібраному стані всіма видами транспорту у відповідності із загальними правилами перевезень.

Допустимі умови транспортування: температура навколишнього середовища в межах від $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+55\text{ }^{\circ}\text{C}$, відносна вологість повітря не повинна перевищувати 80%.

Розміщення та кріплення електрокультиватора в транспортних засобах повинні забезпечувати стійке положення і відсутність можливості його переміщення під час транспортування.

Під час транспортування і вантажно-розвантажувальних робіт упаковка з електрокультиватором або електрокультиватор в зборі не повинні підлягати різким ударам і впливу атмосферних опадів.



УВАГА!

У разі ручного навантаження-вивантаження електрокультиватора зі встановленими роторами ґрунтофрези категорично забороняється братися за ножі роторів.

7.2. Зберігання

Зберігати виріб рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, за температури від -15 до $+55\text{ }^{\circ}\text{C}$ із відносною вологістю повітря до 90 %. Зберігати виріб в одному приміщенні з горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добривами та іншими агресивними речовинами забороняється.

Перед тривалим зберіганням очистити виріб від залишків скошеної трави, бруду і пилу, вкрити металеві не захищені від корозії частини виробу тонким шаром консерваційного мастила, накрити виріб від пилу і розташувати у передбаченому місці приміщення.

8. Утилізація

Не викидайте виріб сумісно із побутовими відходами! Електрокультиватор, оснастка та пакування повинні здаватися на утилізацію та перероблення. Інформацію про утилізацію ви можете отримати в місцевій адміністрації.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ



УВАГА!

Несвоєчасне виявлення та усунення навіть невеликих ушкоджень і несправностей може привести в процесі експлуатації електрокультиватора до серйозних поломок і виходу агрегату з ладу. Експлуатація електрокультиватора в несправному стані є підставою припинення дії гарантійних зобов'язань.

Таблиця 8.1.

Опис недоліків	Можлива причина	Способи усунення
Після натискання на важіль «Увімк/Вимк» виріб не працює	Відсутній електричний контакт чи пошкодження на лінії електроживлення	З'ясувати причину. Перевірити контакт.
	Пошкоджений важіль Увімкнення двигуна	Звернутися до сервісного центру
	Пошкоджений електродвигун	Звернутися до сервісного центру
Недостатня потужність, низька ефективність роботи виробу	Електричний двигун перегрівся	Змінити режим роботи
	Намотана трава на ножі ґрунтофрези	Зупинити двигун, очистити ножі ґрунтофрези
	Ножі ґрунтофрези затуплені або пошкоджені	Нагострити або замінити ножі ґрунтофрези
Електричний двигун сильно іскрить	Пошкоджена обмотка електричного двигуна	Звернутися до сервісного центру
Корпус електричного двигуна занадто нагрівається	Велике навантаження на електричний двигун	Вимкнути до охолодження
	Електричний двигун несправний	Звернутися до сервісного центру
Після вимкнення виробу електричний двигун продовжує працювати	Пошкоджений важіль Увімкнення двигуна	Звернутися до сервісного центру
Підвищена вібрація в процесі роботи	Ножі ґрунтофрези пошкоджені або розбалансовані	Замінити ножі ґрунтофрези

При необхідності Ви можете звернутися в сервісний центр ТМ «Кентавр», як для проведення будь-якої операції з технічного обслуговування, так і для ремонту або заміни вузлів і деталей мотокультиватора, або замовити вузли та деталі для самостійного проведення ремонтних робіт.

10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін експлуатації мотокультиваторів «Кентавр» становить 2 (два) роки із вказаної в гарантійному талоні дати роздрібного продажу. Термін служби (ресурс) виробу становить 3 (три) роки із вказаної в гарантійному талоні дати роздрібного продажу. Термін амортизації встановлюється згідно з діючим законодавством України. Гарантійний термін зберігання становить 3 (три) роки з дати випуску виробу.

Протягом гарантійного терміну несправні деталі і вузли будуть замінюватися за умови дотримання всіх вимог даної інструкції та відсутності пошкоджень, пов'язаних з неправильною експлуатацією, зберіганням і транспортуванням мотокультиватора. Споживач має право на безкоштовне гарантійне усунення несправностей, виявлених і пред'явлених в період гарантійного терміну і обумовлених виробничими недоліками.

Гарантійне усунення несправностей виробляється шляхом ремонту або заміни несправних частин мотокультиватора в сертифікованих сервісних центрах. У зв'язку зі складністю конструкції ремонт може тривати більше двох тижнів. Причину виникнення несправностей і терміни їх усунення визначають фахівці сервісного центру.



УВАГА!

Виріб приймається на гарантійне обслуговування тільки в повній комплектності, ретельно очищений від пилу та бруду.

Гарантійні зобов'язання втрачають свою силу в наступних випадках:

- Відсутність гарантійного талона або якщо гарантійний талон неможливо прочитати.
- Неправильне заповнення гарантійного талона, відсутність у ньому дати продажу або печатки (штампа) і підпису продавця, серійного номера виробу.
- Наявність виправлень або підчищень в гарантійному талоні.
- Повна або часткова відсутність серійного номера на виробі, або якщо номер неможливо прочитати, невідповідність серійного номера виробу номеру, який вказаний в гарантійному талоні.
- Недотримання правил експлуатації, наведених у даній інструкції, у тому числі порушення регламенту технічного обслуговування.
- Експлуатація несправного або некомплектного виробу, що стала причиною виходу виробу з ладу.
- Потраплення всередину виробу сторонніх речовин або предметів.

Причиною несправності, що виникла, стало застосування неякісного палива або масла.

- Виріб має значні механічні або термічні пошкодження, явні сліди недбалих експлуатації, зберігання або транспортування.
- Причиною несправності, що виникла, стало приєднання до мотокультиватора несправного або нештатного навісного обладнання.
- Виріб використовувався не за призначенням.
- Проводилися несанкціонований ремонт, розкриття чи спроба модернізації виробу споживачем або третіми особами.
- Несправність сталася внаслідок стихійного лиха (пожежа, повінь, ураган і т.п.).

- Замінені по гарантії деталі та вузли переходять у розпорядження сервісного центру. Під час виконання гарантійного ремонту гарантійний строк збільшується на час перебування виробу в ремонті. Відлік доданого терміну починається з дати приймання виробу в гарантійний ремонт.
- Після закінчення гарантійного терміну сервісні центри продовжують здійснювати обслуговування та ремонт виробу, але вже за рахунок споживача.
- Гарантійні зобов'язання не поширюються на несправності, що виникли внаслідок планового зносу або перевантаження виробу; на комплектуючі: ножі роторної ґрунтофрези.
- Гарантійні зобов'язання не поширюються на регламентні роботи під час планового ТО, включаючи діагностику і регулювання будь-яких систем; очищення, змащування, проточку вузлів, деталей; заміну або доливання всіх видів мастил, якщо тільки такі не є необхідними під час проведення гарантійного ремонту мотокультиватора або його вузлів.
- Гарантійні зобов'язання не поширюються на неповноту комплектації виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.
- Право на гарантійний ремонт не є підставою для інших претензій.

11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

1. Декларування відповідності виробів на території України проводить представник виробника, - ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», Україна, 69000, Запорізька обл., м. Запоріжжя, вул. Штабна, будинок 13, приміщення 19, т. 0 800 301 400. Наведені вироби відповідають вимогам чинних технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується винятково виробів у тому стані, у якому вони введені в обіг, і не охоплює компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виробі кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган з оцінки відповідності як третю сторону, незалежну від організації або виробів, які він оцінює.

За результатами оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

– повне найменування та місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;

– повне найменування та місцезнаходження особи-резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;

– опис і ідентифікаційні дані машини, що охоплюють узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;

– відомості про те, що машина відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин, і в разі потреби відомості про відповідність машини іншим технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає машина;

– найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності та номер сертифіката перевірки типу машини;

– у разі необхідності найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему керування якістю;

– посилання в разі необхідності на:

національні стандарти, що застосовуються;

інші нормативні документи, що застосовуються;

місце й дату декларування;

зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.

4. Уповноважений представник виробника машини на території України зберігає оригінал декларації про відповідність машини протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останньої машини. Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.

12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ

Таблиця 9

Позначка	Пояснення
кВт	Кіловат
об/хв(Rpm)	Оберти в хвилину
г/кВт·год (g/kWh)	Грам кіловат на годину
мм (mm)	Міліметр
кг (kg)	Кілограм
км/год (km/h)	Кілометрів за годину



Модель _____

Серійний номер _____

Торговельна організація _____

Адреса _____

Перевірив і продав _____
(ПІБ, штамп продавця)

Дата продажу " _____ " " _____ " 20 _____ р.

Ціна у гривнях _____

Контактні дані покупця (тел.) _____

М.П.

Купуючи виріб, вимагайте перевірки його справності, комплектності і відсутності механічних пошкоджень, наявності відмітки дати продажу, штампа магазину та підпису продавця. Після продажу претензії щодо некомплектності і механічних пошкоджень не приймаються.

Претензій до зовнішнього вигляду, справності та комплектності виробу не маю. Із правилами користування та гарантійними умовами ознайомлений.

_____ П.І.Б покупця

ВІДРИВНІ ТАЛОНИ



KENTAVR

Модель _____

Серійний номер _____

Вилучено _____
(дата)

Видано _____
(дата)

Майстер _____
(ПІБ та підпис)

(торговельна організація)

(дата продажу)

(ПІБ та підпис продавця)

М.П. сервісного центру

М.П.



KENTAVR

Модель _____

Серійний номер _____

Вилучено _____
(дата)

Видано _____
(дата)

Майстер _____
(ПІБ та підпис)

(торговельна організація)

(дата продажу)

(ПІБ та підпис продавця)

М.П. сервісного центру

М.П.



KENTAVR

Модель _____

Серійний номер _____

Вилучено _____
(дата)

Видано _____
(дата)

Майстер _____
(ПІБ та підпис)

(торговельна організація)

(дата продажу)

(ПІБ та підпис продавця)

М.П. сервісного центру

М.П.

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб після гарантійного ремонту
отримав у робочому стані, без дефектів.

(Дата)

(П.І.Б., підпис покупця)

Виріб після гарантійного ремонту
отримав у робочому стані, без дефектів.

(Дата)

(П.І.Б., підпис покупця)

Виріб після гарантійного ремонту
отримав у робочому стані, без дефектів.

(Дата)

(П.І.Б., підпис покупця)

ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та замієних деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		